

Top Quality 5" Active  
Studio Reference Monitor

***aktiv* 05**

**Benutzerhandbuch**



**ESI - Copyright © 2014**

3. Auflage, Mai 2014

**[www.esi-audio.de](http://www.esi-audio.de)**

# INDEX

<b>1. Einführung.....</b>	<b>4</b>
<b>2. Grundlagen &amp; Installation .....</b>	<b>4</b>
Auspacken.....	4
Anschluss .....	4
<b>3. Aufstellen der Lautsprecher .....</b>	<b>5</b>
Stereo / 2.0 Aufbau .....	5
Stereo mit Subwoofer / 2.1 Aufbau.....	5
5.1 Aufbau .....	6
7.1 Aufbau .....	6
Ausrichtung.....	7
Hinweise .....	7
<b>4. Technische Daten .....</b>	<b>7</b>
Spezifikationen .....	7
Rückseite.....	8
<b>5. Allgemeine Hinweise .....</b>	<b>9</b>

## 1. Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb der ESI aktiv 05.

Der aktiv 05 Studiomonitor wurde primär für den Einsatz in Projektstudios und an Schnittplätzen im Audio- und Videobereich entwickelt. Das System ist mit einem Kevlar-Tieftöner ausgestattet. Das Material eignet sich besonders für den Bau von hochwertigen Tieftönern, das ein besonders widerstandsfähiges, haltbares und leichtes Material ist. Durch eine spezielle durch ESI in Deutschland optimierte auf Tief- und Hochtöner abgestimmten Frequenzweiche wird eine naturgetreue Abbildung des Klangs garantiert. Auf der Rückseite der kompakten und vollständig magnetisch abgeschirmten Monitore befinden sich XLR- und Klinkenanschlüsse (als Combo-Eingang) für die symmetrische und unsymmetrische Verbindung. Durch diese Kombination an Features, bieten aktiv 05 eine Klangqualität, die in dieser Preiskategorie ansonsten nicht erreicht wird.

## 2. Grundlagen & Installation

Um bestmögliche Performance der aktiv 05 zu gewährleisten, lesen Sie bitte vor dem ersten Einsatz Ihrer Monitore die Hinweise in diesem Handbuch. Dieses Handbuch wurde kurz gehalten, so dass Sie es ohne großen Zeitverlust komplett durchlesen können.

### Auspacken

Beim Auspacken der Monitore aus dem Versandkarton ist es am einfachsten, den Karton nach dem Öffnen vorsichtig auf dem Boden oder einem Tisch umzudrehen, um ihn dann langsam nach oben wegzuziehen. Achten Sie immer darauf, dass Sie nicht in die Tieftöner fassen. Überprüfen Sie jetzt, ob die Lautsprecher eventuell beim Versand beschädigt wurden. In diesem Fall setzen Sie sich bitte mit dem Verkäufer in Verbindung. Bitte entfernen Sie das weitere Verpackungsmaterial vorsichtig und bewahren Sie es auf.

### Anschluss

Der Anschluss sollte mit hochwertigen symmetrischen oder unsymmetrischen Kabeln erfolgen. Üblicherweise werden die Monitore mit dem Line-Ausgang eines Mischpults oder direkt mit einer Audiokarte im Computer verbunden. Jeder Monitor benötigt einen eigenen Stromanschluss. Stellen Sie sicher, dass die Lautsprecher abgeschaltet sind, bevor Sie mit dem Anschluss beginnen. Anfangs empfiehlt es sich auch den Lautstärkeregler nach unten zu drehen.

### Symmetrische Verbindung über XLR

Verbinden Sie Ihr XLR-Kabel mit dem Eingang der aktiv 05. Schließen Sie auch das Stromkabel an. Alle Lautsprecher sollten mit dem gleichen Kabeltyp angeschlossen werden.

### Unsymmetrische Verbindung über Klinke

Verbinden Sie Ihr unsymmetrisches Klinkenkabel mit dem Eingang der aktiv 05. Schließen Sie auch das Stromkabel an. Alle Lautsprecher sollten mit dem gleichen Kabeltyp angeschlossen werden.

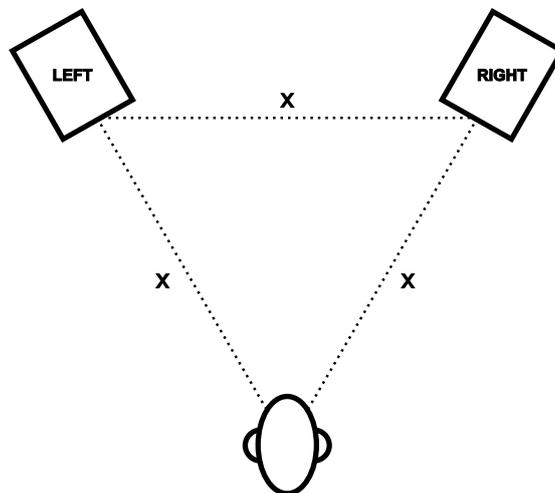
### 3. Aufstellen der Lautsprecher

Die Positionierung von Lautsprechern ist unter anderem für deren Performance verantwortlich. Bitte beachten Sie die folgenden Hinweise möglichst genau, um sicherzustellen, dass Sie die aktiv 05 bestmöglich einsetzen können.

Üblicherweise verwenden Sie 2 aktiv 05 als Stereopaar, oder mehr in einem Surroundsetup (beispielsweise werden 5 aktiv 05 zusammen mit einem Subwoofer in einem 5.1 Setup verwendet).

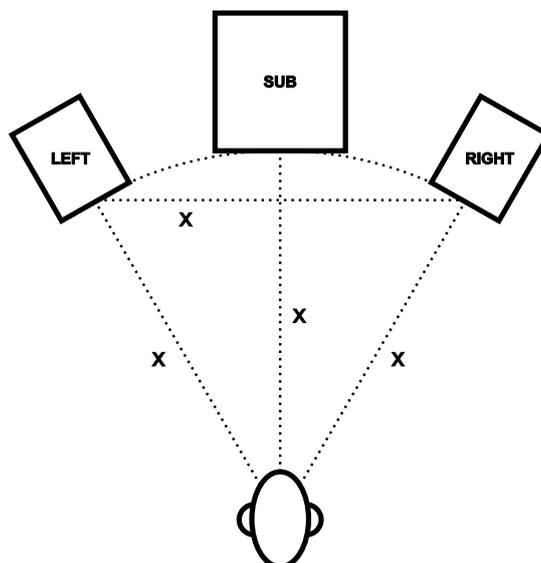
#### Stereo / 2.0 Aufbau

Zwei Monitore und der Zuhörer sollten in einem gleichschenkeligen Dreieck zueinander angeordnet werden. Das folgende Diagramm zeigt diese klassische Anordnung, wobei der Abstand  $x$  immer identisch ist.



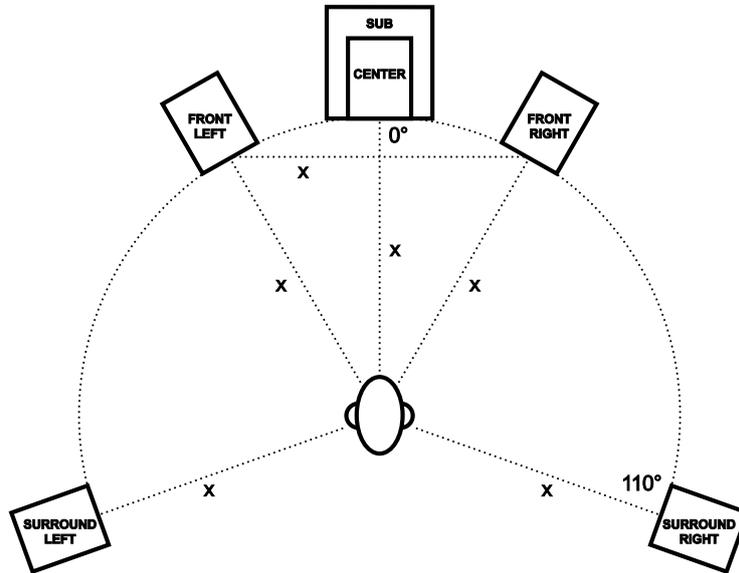
#### Stereo mit Subwoofer / 2.1 Aufbau

In einem Stereo-Aufbau mit zusätzlichem Subwoofer, sollte dieser direkt in der Mitte mit dem gleichen Abstand  $x$  zum Zuhörer positioniert sein. Wenn das nicht möglich ist, sollte der Subwoofer möglichst nahe an dieser Position aufgestellt sein.



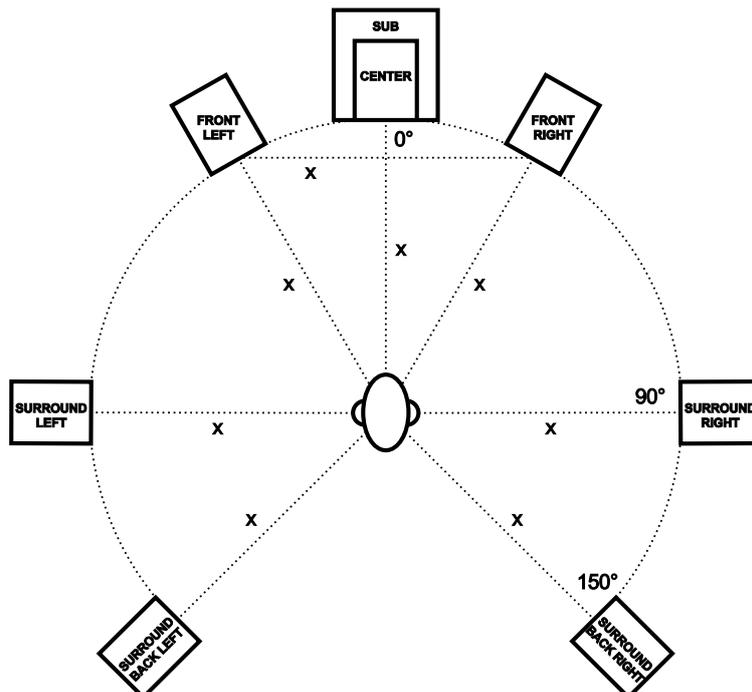
## 5.1 Aufbau

Bei einem 5.1 Surroundsetup ist der Center-Lautsprecher am besten direkt über dem Subwoofer. Wenn das nicht möglich ist, kann der Subwoofer leicht zur Seite verschoben werden. Die hinteren Surround-Lautsprecher sollten mit ca.  $110^\circ$  (ausgehend vom Center) positioniert werden, immer mit dem gleichen Abstand  $x$  zum Zuhörer.



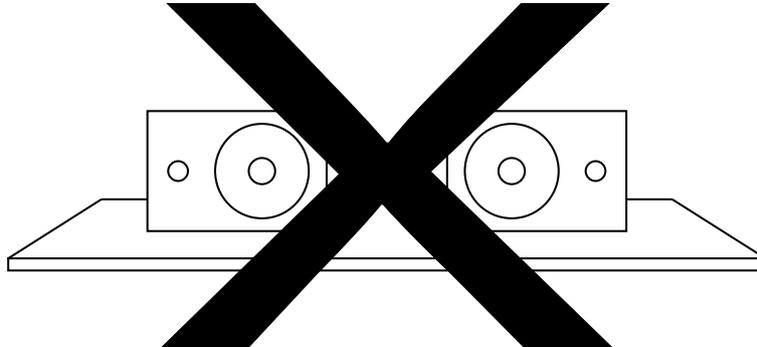
## 7.1 Aufbau

Bei einem 7.1 Surroundsetup ist der Center-Lautsprecher ebenfalls am besten über dem Subwoofer. Die Surround-Lautsprecher sollten mit  $90^\circ$  (ausgehend vom Center) und die zusätzlichen hinteren Surround-Lautsprecher mit ca.  $135^\circ$  bis eher  $150^\circ$  (ebenfalls ausgehend vom Center) angeordnet sein. Alle Lautsprecher sollten den gleichen Abstand  $x$  zum Zuhörer haben.



## Ausrichtung

Es ist sehr wichtig, dass aktiv 05 nur horizontal – niemals vertikal aufgestellt werden.



## Hinweise

Bitte vermeiden Sie es, Hindernisse, die die Schallwellen behindern könnten, vor die Lautsprecher zu stellen. Ansonsten könnten Reflektionen auftreten (z.B. durch Glass oder Metall). Stellen Sie auch keine Topfpflanzen auf oder in die Nähe der Lautsprecher. Zudem sollten Sie einen gewissen Abstand zur Wand einhalten, um die austretende Luft nicht zu blockieren.

## 4. Technische Daten

Beachten Sie, dass die technischen Daten ohne vorherige Ankündigung jederzeit geändert werden können. Die folgenden Angaben beziehen sich auf den Zeitpunkt der Erstellung dieses Handbuchs.

### Spezifikationen

Model:	aktiv 05
Typ:	aktiver 2-Wege Lautsprecher mit Verstärker
System:	aktiver Studio-Monitorlautsprecher
Abmessungen:	250mm (H) x 176mm (B) x 200mm (T)
Gewicht:	4.5kg
Hochtöner:	1" Seidenmembran
Tieftöner:	5" Kevlar Membran (magnetisch abgeschirmt)
Ausgangsleistung:	60W (HF 30W, LF 30W), 85W max. Leistungsaufnahme (AC)
Versorgungsspannung:	AC100-240V 50/60Hz, Spannungsumschalter 115V / 230V
Frequenzgang:	50 Hz – 20kHz
Eingangsimpedanz:	23.3 kOhm symmetrisch, 13.3 kOhm unsymmetrisch
Crossover-Frequenz:	2.5kHz
SPL:	88dB+/- 3dB
Rated Noise Power:	30 Watt (THD=1%, 4ohm@1kHz)
Eingangsempfindlichkeit:	75mV@1Watt, 415mV@30Watt
Eingänge:	XLR / Klinke 6.3mm Combo-Anschluss, symmetrisch / unsymmetrisch
Lautstärkereglер:	min. – Mitte – max-
Anzeige:	eingeschaltet, blaue LED auf der Vorderseite

Rückseite



**1. XLR-Eingang** – dieser Anschluss ermöglicht die Verbindung Ihrer Quelle über symmetrische XLR-Kabel (+4dBu). Die Pinbelegung:

INGANGSSIGNAL	XLR-VERBINDUNG
+	PIN 2
-	PIN 3
Abschirmung	PIN 1

**2. Klinkeneingang** – dieser Anschluss ermöglicht die Verbindung Ihrer Quelle über unsymmetrische (2-polige) Klinkenkabel (-10dBV). Die Pinbelegung:

INGANGSSIGNAL	VERBINDUNG KLINKE
Signal	Spitze
Abschirmung	Hülse

Der Klinkeneingang sollte nicht mit symmetrischen Klinkensignalen verwendet werden. Das ist zwar ohne weiteres möglich, jedoch stimmt dann der Eingangspegel nicht. Für symmetrische Verkabelung ist die Verwendung des XLR-Eingangs nach Möglichkeit dringend zu empfehlen.

**3. Bassreflexöffnung** – aktiv 05 verfügen über eine Bassreflexöffnung auf der Rückseite. Beachten Sie, dass Sie die Öffnung nicht verschließen (d.h. beispielsweise, dass ein gewisser Abstand zu einer Wand benötigt wird), um eine Klangbeeinflussung zu verhindern.

**4. Lautstärkeregler** – über den Lautstärkeregler kann der integrierte Verstärker auf den korrekten Pegel eingestellt werden. Achten Sie auf entsprechende Einstellungen aller Lautsprecher. Bei Mittelstellung ist die Ausgangslautstärke auf den empfohlenen kalibrierten Ausgangspegel für die optimale Dynamikwiedergabe eingestellt (es wird ein symmetrisches +4dBu XLR Eingangssignal bzw. ein unsymmetrisches -10dBV Eingangssignal erwartet).

**5. Ein-/Ausschalter** – über den Ein-/Ausschalter kann aktiv 05 ein- und ausgeschaltet werden.

**6. Stromanschluss mit integrierter Sicherung** – hier wird das mitgelieferte Kaltgerätekabel mit dem Lautsprecher verbunden (das andere Ende wird in die Steckdose eingesteckt). Die Buchse enthält eine Sicherung (T1AL/250V) zum Schutz.

**7. Power Modus** – kann entweder auf *STANDBY* oder *ON* stehen. Bei *ON* ist der Lautsprecher immer eingeschaltet. Bei *STANDBY* schaltet sich der Lautsprecher nach einiger Zeit in einen Energiesparmodus, falls kein Audiosignal abgespielt wird. Dies wird dann durch ein rotes Power LED auf der Vorderseite angezeigt (normalerweise ist das Power LED blau). Wenn wieder ein Eingangssignal anliegt, erfolgt normaler Betrieb. Der *POWER MODE* Schalter ist nur bei Modellen, die in einigen Ländern verkauft werden, vorhanden.

## 5. Allgemeine Hinweise

### Warenzeichen

ESI, aktiv und aktiv 05 sind Warenzeichen von ESI Audiotechnik GmbH. Andere Produkt- und Markennamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Eigentümer.

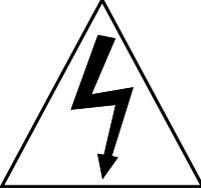
### Kontakt

Für technische Supportanfragen wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Händler bzw. lokalen Vertrieb für ESI. Online finden Sie Support- und Kontaktinformation unter [www.esi-audio.de](http://www.esi-audio.de). In Deutschland erreichen Sie den technischen Support auch telefonisch unter 07152 / 398880.

### Weitere Hinweise

Alle Leistungsmerkmale, Spezifikationen und weitere Angaben können jederzeit ohne Ankündigung geändert.

Teile dieses Handbuch können in Zukunft geändert werden. Bitte beachten Sie die Hinweise auf unserer Webseite [www.esi-audio.de](http://www.esi-audio.de) mit aktuellen Informationen.

	<b>CAUTION</b> Risk of electric shock Do not open Risque de shock électrique Ne pas ouvrir	
<b>WARNING</b> TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. DO NOT EXPOSE THIS EQUIPMENT TO RAIN OR MOISTURE. REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL.		
<b>NOTE</b> REAR PANEL MAY BECOME TOO HOT TO TOUCH. LEAVE ENOUGH SPACE FOR VENTILATION. NO ANIMALS WERE HARMED DURING THE DESIGN OF THIS EQUIPMENT.		
	Designed in Germany by ESI Audiotechnik GmbH Made in China	